

13 February 2019

Brigadier General Paul J. Rock Jr.
Marine Corps Base Camp Smedley D. Butler
United States Forces Japan

Re: Request for Implementation of Environmental Survey by the US military in Japan and Request for Authorization for Okinawa Prefectural Government to Enter U.S. Facilities and Areas for Survey of Wastewater and Ground Water and Soil and Rivers.

Based on the survey results of all prefectural PFOS etc. in FY 2016, the Okinawa Prefectural Government has conducted water quality survey from the fiscal year 2017 onwards, mainly around the Futenma Air Station where showed relatively high concentration of PFOS etc., in the 2016 survey.

From the results, we have confirmed that concentrations of PFOS etc., exceeding the lifetime health recommendation value (70ng/L) on drinking water set by the US Environmental Protection Agency, has been detected at the downstream side of the Futenma Air Station.

Furthermore, another survey to measure on 6:2 FTS and 8:2 FTS, which are reportedly decomposed and generated from the foam, was conducted in the summer of 2018. As a result, a higher concentration of 6:2 FTS and 8:2 FTS were detected at some points of where the concentrations of PFOS etc. exceeded the recommended value. The survey result suggests the influence of the foam extinguishing agent on the groundwater. [Appendix 1, 2]

Additionally, according to the Okinawa Times article on October 17, 2018 and the disclosed document of U.S Forces Japan (DON - USMC - 2018 - 011051), U.S Marine Corps survey in February 2016 shows that high concentrations of PFOS, a value of 27,000ng /L have been detected within Futenma Air Station. [Appendix 3]

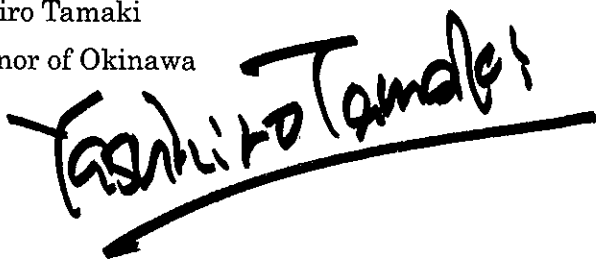
From the results, it is considered probable that the cause of PFOS etc. being detected beyond the recommended value at some points, would be the foam extinguishing agent used at Futenma Air Station.

Therefore, We, Okinawa Prefectural Government, hereby request that US military in Japan implement environmental survey in the U.S. facilities and areas as attached, and also that officials of the Okinawa Prefectural Government be granted authorization to enter the U.S facilities and areas described in the attached document.

These requests are made based on (a)-(1) and (2) of "Cooperation Concerning Environmental Matters" in Joint Committee Agreement in 1973 Joint Agreement respectively.

In addition, we hereby apply for authorization to enter the U.S facilities and areas, in order to observe the actual condition of the environmental pollution and investigate the cause pursuant to the provisions in Article 3-2, Paragraph 3 of the "Okinawa Prefecture Living Environment Conservation Ordinance". [Appendix 4]

Yasuhiro Tamaki
Governor of Okinawa

A handwritten signature in black ink, reading "Yasuhiro Tamaki", written over a horizontal line.

Attachment: Visit Request Format

環保第 1212 号

平成 31 年 2 月 13 日

米海兵隊太平洋基地司令官

ポール J. ロック Jr. 准将 殿

沖縄県知事 玉城 康裕

在日米軍による環境調査実施の要請及び基地排水等環境調査のための
基地内への立入許可申請について

沖縄県では平成 28 年度の全県的な PFOS 等の調査結果を踏まえ、平成 29 年度以降は平成 28 年度調査で比較的濃度が高かった普天間飛行場周辺の地点を中心に水質調査を行い、普天間飛行場下流側湧水等で PFOS 等濃度が米国環境保護庁が設定した飲料水に関する生涯健康勧告値（70ng/L）を超えて検出されることを確認してきました。

さらに平成 30 年夏季調査では、泡消火剤から分解生成されたと報告のある 6:2FTS 及び 8:2FTS についても測定したところ、PFOS 等濃度が勧告値を超えて検出された地点のうちの一部において、他の地点よりも高い濃度で検出され、地下水への泡消火剤の影響が示唆されました。[付録 1, 2]

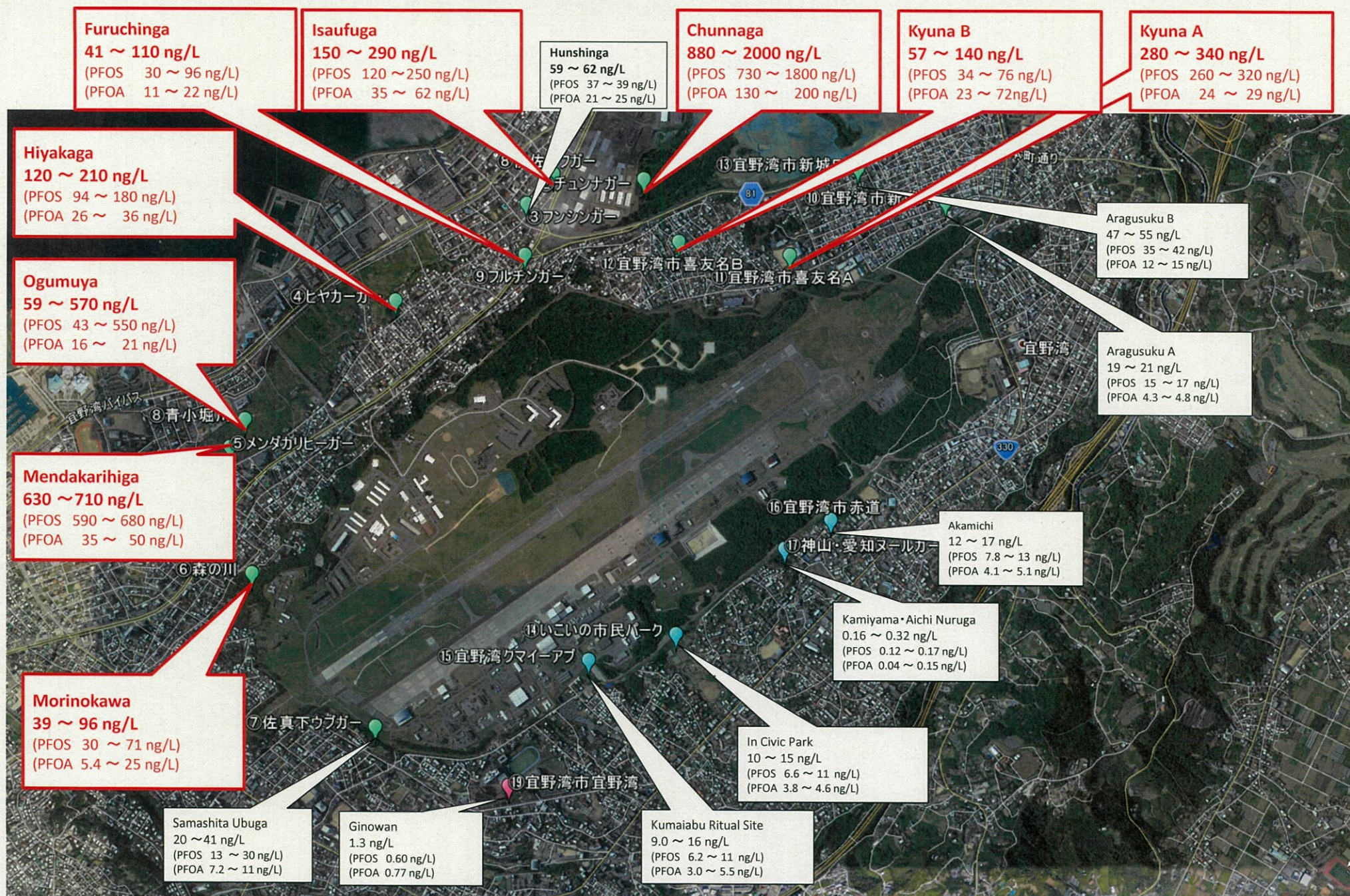
また、2018 年 10 月 17 日沖縄タイムス記事及び在日米軍の開示文書（DON-USMC-2018-011051）によれば、2016 年 2 月の海兵隊調査において、普天間飛行場内で 27,000ng/L という高濃度で PFOS が検出されています。[付録 3]

このことから、一部の地点においては、PFOS 等が勧告値を超えて検出される原因が、普天間飛行場で使用される泡消火剤である蓋然性が高いと考えられます。

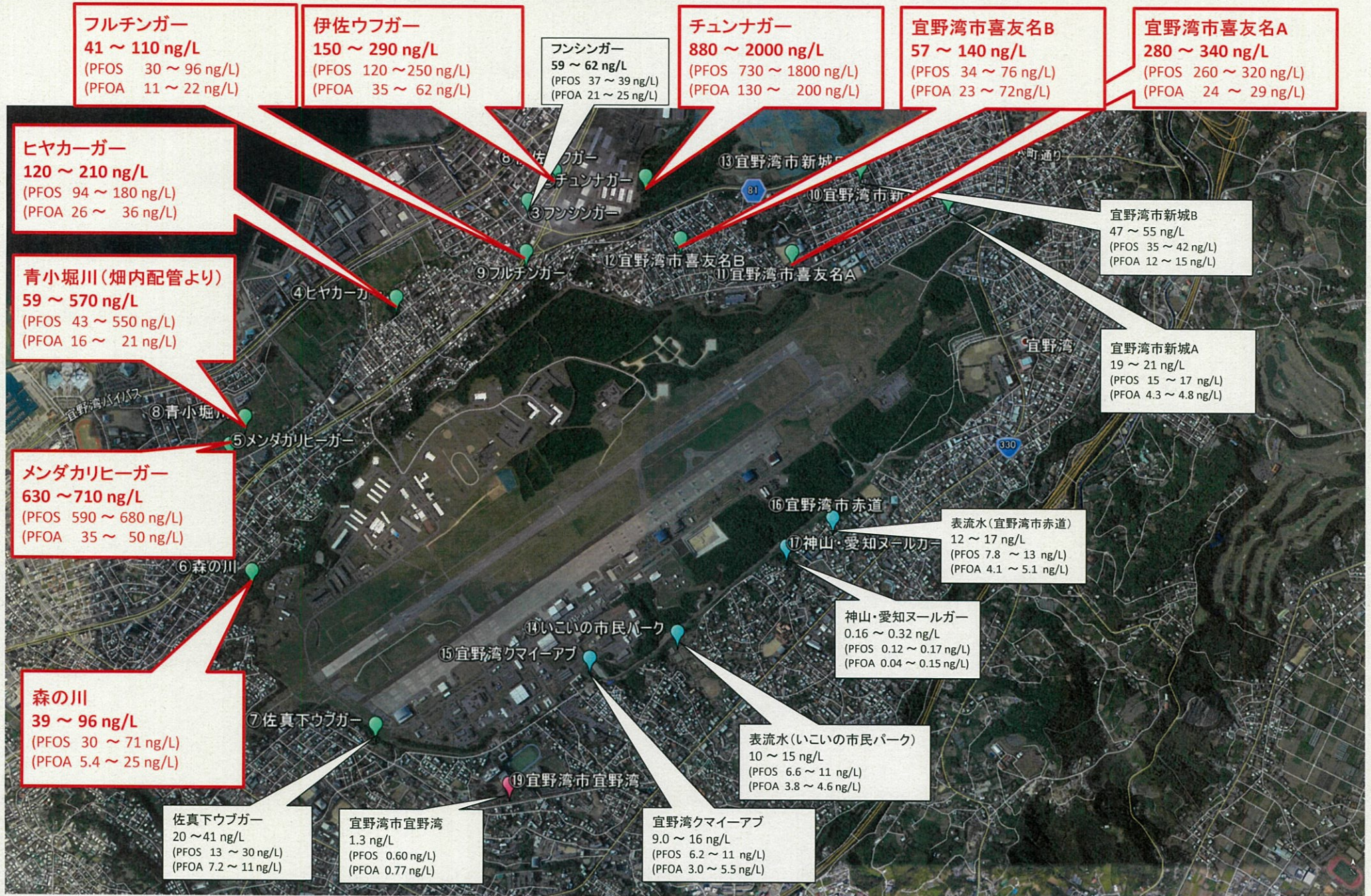
そこで、みだしのことについて、別添のとおり、在日米軍による環境調査の実施を要請するとともに、沖縄県職員が貴軍施設・区域へ立ち入ることを許可するよう、申請します。

なお、これらの要請及び申請は、それぞれ、1973 年合同委合意「環境に関する協力について」（a）－（1）及び（2）に基づくものです。

また県は、「沖縄県生活環境保全条例」第 3 条の 2 第 3 項の規定により、環境の汚染の実態把握及び原因究明のため、基地内への立入許可を申請するものです。[付録 4]



Detection Status of PFOS and PFOA at Supring etc. Surrounding Area of Futenma Air Station PFOS, PFOA



普天間飛行場周辺湧水等におけるPFOS, PFOA検出状況

※PFOS等濃度データ: H28~H30まで

Result of Perfluorinated Compounds Survey (2016JFY~2018JFY)

(Unit:ng/L)

	Summer Survey(JFY2016)			Winter Survey(JFY2016)			Summer Survey(JFY2017)			Winter Survey(JFY2017)			Summer Survey(JFY2018)					(Unit:mg)	
Location	PFOS	PFOA	Total Value	PFOS	PFOA	Total Value	PFOS	PFOA	Total Value	PFOS	PFOA	Total Value	PFOS	PFOA	Total Value	6:2FTS	8:2FTS		
Surrounding area of Futenma Air Station, Chunnaga (spring)	1200	190	1300	730	150	880	740	140	880	900	130	1000	1800	200	2000	390	40		
Surrounding area of Futenma Air Station, Hunshinga (spring)	38	21	59	39	22	61	37	25	62	39	22	61	39	23	62	4.4	0.4		
Surrounding area of Futenma Air Station, Hiyakaga (spring)	180	31	210	94	26	120	120	33	150	160	36	190	150	29	170	75	6.9		
Surrounding area of Futenma Air Station, Mendakarihiga (spring)	680	35	710	670	42	710	590	43	630	640	42	680	600	50	650	150	31		
Surrounding area of Futenma Air Station, Morinokawa (spring)	30	9.4	39	40	5.4	45	39	11	50	71	25	96	46	6.4	52	2.0	<0.1		
Surrounding area of Futenma Air Station, Samashita Ubuga (spring)	24	9.0	33	30	11	41	18	8.8	26	13	7.2	20	25	9.9	34	<0.1	<0.1		
Surrounding area of Futenma Air Station, Isaufuga (spring)				130	62	190	120	35	150	250	42	290	220	60	280	17	14		
Surrounding area of Futenma Air Station, Furuchinga (spring)				96	22	110	66	17	83	49	14	63	30	11	41	21	0.8		
Surrounding area of Futenma Air Station, Aragusuku A (groundwater)							15	4.4	19	17	4.8	21	15	4.3	19	<0.1	<0.1		
Surrounding are Futenma Air Station, Kyuna A (groundwater)							260	26	280	320	29	340	280	24	300	<0.1	<0.1		
Surrounding area Futenma Air Station, Kyuna B (groundwater)							40	31	71	34	23	57	76	72	140	0.1	<0.1		
Surrounding area Futenma Air Station, Aragusuku B (groundwater)							40	15	55	35	12	47	42	13	55	<0.1	<0.1		
Surrounding area of Futenma Air Station, In Civic Park (Upstream Surface-Water)				6.6	3.8	10	11	4.6	15	6.9	3.9	10	6.8	4.1	10	0.2	<0.1		
Surrounding area of Futenma Air Station, Ginowan Kumaibu Ritual Site (spring)	7.2	3.9	11	6.7	3.0	9.7	11	5.5	16	6.2	3.5	9.0	9.4	3.4	12	<0.1	<0.1		
Surrounding area of Futenma Air Station, Akamichi (Upstream Surface-Water)				12	4.1	16	11	5.1	16	7.8	4.7	12	13	4.9	17	0.2	<0.1		
Surrounding area of Futenma Air Station, Ogumuya (spring)				550	21	570	43	16	59	90	18	100							
Surrounding area of Futenma Air Station,Kamiyama-Aichi Nuruga (spring)	0.12	<0.04	0.16	0.15	0.04	0.19	0.17	0.15	0.32										
Surrounding area of Futenma Air Station, Ginowan (groundwater)										0.60	0.77	1.3							

(Note) The results of measurement are shown in two effective digits (disregarding the third digit) in accordance with "Designation of Water Type in Environmental Standards Based on the Environmental Basic Law and Processing Standards Including Continuous Monitoring Based on the Water Pollution Prevention Act (Ref. 1303271 of March 27, 2013)." When the total value was below the lowest detectable limit, the detectable value, 0.04ng/L is used to calculate the value.

有機フッ素化合物調査結果(平成28～30年度)

(単位:ng/L)

	平成28年度夏季調査			平成28年度冬季調査			平成29年度夏季調査			平成29年度冬季調査			平成30年度夏季調査				
地点	PFOS	PFOA	PFOS・PFOA 合計値	PFOS	PFOA	PFOS・PFOA 合計値	PFOS	PFOA	PFOS・PFOA 合計値	PFOS	PFOA	PFOS・PFOA 合計値	PFOS	PFOA	PFOS・PFOA 合計値	6:2FTS	8:2FTS
普天間飛行場周辺 チュンナガー＜湧水＞	1200	190	1300	730	150	880	740	140	880	900	130	1000	1800	200	2000	390	40
普天間飛行場周辺 フンシンガー＜湧水＞	38	21	59	39	22	61	37	25	62	39	22	61	39	23	62	4.4	0.4
普天間飛行場周辺 ヒヤカーガー＜湧水＞	180	31	210	94	26	120	120	33	150	160	36	190	150	29	170	75	6.9
普天間飛行場周辺 メンダカリヒーガー＜湧水＞	680	35	710	670	42	710	590	43	630	640	42	680	600	50	650	150	31
普天間飛行場周辺 森の川＜湧水＞	30	9.4	39	40	5.4	45	39	11	50	71	25	96	46	6.4	52	2.0	<0.1
普天間飛行場周辺 佐真下ウブガー＜湧水＞	24	9.0	33	30	11	41	18	8.8	26	13	7.2	20	25	9.9	34	<0.1	<0.1
普天間飛行場周辺 伊佐ウフガー＜湧水＞				130	62	190	120	35	150	250	42	290	220	60	280	17	14
普天間飛行場周辺 フルチンガー＜湧水＞				96	22	110	66	17	83	49	14	63	30	11	41	21	0.8
普天間飛行場周辺 宜野湾市新城A＜地下水＞							15	4.4	19	17	4.8	21	15	4.3	19	<0.1	<0.1
普天間飛行場周辺 宜野湾市喜友名A＜地下水＞							260	26	280	320	29	340	280	24	300	<0.1	<0.1
普天間飛行場周辺 宜野湾市喜友名B＜地下水＞							40	31	71	34	23	57	76	72	140	0.1	<0.1
普天間飛行場周辺 宜野湾市新城B＜地下水＞							40	15	55	35	12	47	42	13	55	<0.1	<0.1
普天間飛行場周辺 いこいの市民パーク＜表流水＞				6.6	3.8	10	11	4.6	15	6.9	3.9	10	6.8	4.1	10	0.2	<0.1
普天間飛行場周辺 宜野湾クマイアブ＜湧水＞	7.2	3.9	11	6.7	3.0	9.7	11	5.5	16	6.2	3.5	9.0	9.4	3.4	12	<0.1	<0.1
普天間飛行場周辺 宜野湾市赤道＜表流水＞				12	4.1	16	11	5.1	16	7.8	4.7	12	13	4.9	17	0.2	<0.1
普天間飛行場周辺 青小堀川＜湧水＞				550	21	570	43	16	59	90	18	100					
普天間飛行場周辺 神山・愛知ヌールガー＜湧水＞	0.12	<0.04	0.16	0.15	0.04	0.19	0.17	0.15	0.32								
普天間飛行場周辺 宜野湾市宜野湾＜地下水＞										0.60	0.77	1.3					

(注)測定結果については、「環境基本法に基づく環境基準の水域類型の指定及び水質汚濁防止法に基づく常時監視等の処理基準について(平成25年3月27日環水大発第1303271号)」に準じ、有効数字2桁(3桁目切り捨て)としているほか、合計値はいずれかの物質が検出下限値未満の場合は検出下限値を用いて計算している。また、米国の生涯健康勧告値を超過したものについては文字色を赤としている。

DON-USMC-2018-011051 Request Details



Submitted



Evaluation



Assignment



Processing



Closed

Request Information

Full Name	Under Agency Review
Organization	Under Agency Review
Fee Category	Media
Date Submitted	08/30/2018
Estimated Date of Completion	10/24/2018
Final Disposition	Partial Grant/Partial Denial

Description

The description of this request is under agency review.

Released Records

Records released online have a hyperlink to open the record. When no hyperlink is provided, please contact the agency directly.

Download	Title	Size (MB)	File Type	Release Date
☐	PFCs_OPESC_English_REC_20160223 Redacted_Redacted	1.9620	Adobe PDF Document	10/01/2018

CERTIFICATE OF TEST RESULTS
(分析試験成績書)

No.2015- 02203 -B01
Date : February 18, 2016
2016年2月18日

To : MCB CAMP SMEDLEY D. BUTLER
MARINE CORPS BASE CAMP BUTLER
AC/S FACILITIES ENGINEER
ENVIRONMENTAL BRANCH
UNIT 35006 FPO AP 96373-5006

720, Aza, Kyojuka, Urasoe-
TEL 098-875-1941 / FAX 0
Incorporated Foundation
Okinawa Prefecture Environ

Extractor : (b) (6), (b) (3) (B)
(採取者)

Certified Measurer : (b) (6), (b) (3) (B)
(環境計量士) (B)
(b) (6), (b) (3) (B)
Signature

Reception : February 02, 2016

This is a certificate for the analysis result of your request.

平成28年2月2日 受付 貴依頼による試料の測定結果を下記のとおり証明します。

DATE SAMPLE RECEIVED (依頼日) : February 02, 2016 (2016年2月2日)
SAMPLE ID (サンプル番号) : IRIP BLANK
KIND OF SAMPLE (試料形態) : Water
LOCATION (採取場所) : -
DATE OF SAMPLE (試料採取日) : February 02, 2016 (2016年2月2日)

Result of Analysis
(分析結果)

ANALYTICAL ITEM (分析項目)	UNIT (単位)	RESULT (結果)	QUANTITATION LIMIT (定量下限値)	ANALYSIS METHOD (分析方法)
PFOA	ng/L	ND	1	JIS K 0450-70-10 : 2011
PFOS	ng/L	ND	1	JIS K 0450-70-10 : 2011

Note: ND = less than 1ng/L
備考 ND = 不検出

CERTIFICATE OF TEST RESULTS

(分析試験成績書)

No.2015- 02203 -B02

Date : February 18, 2016

2016年2月18日

To : MCB CAMP SMEDLEY D. BUTLER
MARINE CORPS BASE CAMP BUTLER
AC/S FACILITIES ENGINEER
ENVIRONMENTAL BRANCH
UNIT 35006 FPO AP 96373-5006

720, Aza, Kyozyuka, Urasoe-city, O
TEL 098-875-1941 / FAX 098-875
Incorporated Foundation
Okinawa Prefecture Environment S

Extractor : (b) (6), (b) (3)
(採取者) (B)

Certified Measurer : (b) (6), (b) (3)
(環境計量士) (b) (6), (b) (3) (B)
Signature

Reception : February 02, 2016

This is a certificate for the analysis result of your request.

平成28年2月2日 受付 貴依頼による試料の測定結果を下記のとおり証明します。

DATE SAMPLE RECEIVED (依頼日) : February 02, 2016 (2016年2月2日)
SAMPLE ID (サンプル番号) : FUT-01
KIND OF SAMPLE (試料形態) : Waste Water
LOCATION (採取場所) : Fire Pit Training site
DATE OF SAMPLE (試料採取日) : February 02, 2016 (2016年2月2日)

Result of Analysis

(分析結果)

ANALYTICAL ITEM (分析項目)	UNIT (単位)	RESULT (結果)	QUANTITATION LIMIT (定量下限値)	ANALYSIS METHOD (分析方法)
PFOA	ng/L	1800	1	JIS K 0450-70-10 : 2011
PFOS	ng/L	27000	1	JIS K 0450-70-10 : 2011

Note: ND = less than 1ng/L

備考 ND = 不検出

CERTIFICATE OF TEST RESULTS

(分析試験成績書)

No.2015- 02203 -B03

Date : February 18, 2016

2016年2月18日

To : MCB CAMP SMEDLEY D. BUTLER
MARINE CORPS BASE CAMP BUTLER
AC/S FACILITIES ENGINEER
ENVIRONMENTAL BRANCH
UNIT 35006 FPO AP 96373-5006

720, Aza, Kyoazuka, Urasoe-city, Okinawa
TEL 098-875-1941 / FAX 098-875-5000
Incorporated Foundation
Okinawa Prefecture Environment Science Center

Extractor : (b) (6), (b) (3) (B)

(採取者)

Certified Measurer : (b) (6), (b) (3)

(環境計量士) (b) (6), (b) (3) (B)

Signature

Reception : February 02, 2016

This is a certificate for the analysis result of your request.

平成28年2月2日 受付 貴依頼による試料の測定結果を下記のとおり証明します。

DATE SAMPLE RECEIVED (依頼日) : February 02, 2016 (2016年2月2日)
SAMPLE ID (サンプル番号) : FU1-02
KIND OF SAMPLE (試料形態) : River Water
LOCATION (採取場所) : Stream Entrance
DATE OF SAMPLE (試料採取日) : February 02, 2016 (2016年2月2日)

Result of Analysis

(分析結果)

ANALYTICAL ITEM (分析項目)	UNIT (単位)	RESULT (結果)	QUANTITATION LIMIT (定量下限値)	ANALYSIS METHOD (分析方法)
PFOA	ng/L	3	1	JIS K 0450-70-10 : 2011
PFOS	ng/L	4	1	JIS K 0450-70-10 : 2011

Note: ND = less than 1ng/L

備考 ND = 不検出

CERTIFICATE OF TEST RESULTS

(分析試験成績書)

No.2015- 02203 -B04

Date : February 18, 2016

2016年2月18日

To : MCB CAMP SMEDLEY D. BUTLER
MARINE CORPS BASE CAMP BUTLER
AC/S FACILITIES ENGINEER
ENVIRONMENTAL BRANCH
UNIT 35006 FPO AP 96373-5006

720, Aza, Kyojuka, Urasoe-city, Okinawa
TEL 098-875-1941 / FAX 098-875-5741
Incorporated Foundation
Okinawa Prefecture Environment Science

Extractor : (b) (6), (b) (3) (B)

(採取者)

Certified Measurer : (b) (6), (b) (3)

(環境計量士)

(B)

(b) (6), (b) (3) (B)

Signature

Reception : February 02, 2016

This is a certificate for the analysis result of your request.

平成28年2月2日 受付 貴依頼による試料の測定結果を下記のとおり証明します。

DATE SAMPLE RECEIVED (依頼日) : February 02, 2016 (2016年2月2日)
SAMPLE ID (サンプル番号) : FUT-03
KIND OF SAMPLE (試料形態) : River Water
LOCATION (採取場所) : Stream Exit
DATE OF SAMPLE (試料採取日) : February 02, 2016 (2016年2月2日)

Result of Analysis

(分析結果)

ANALYTICAL ITEM (分析項目)	UNIT (単位)	RESULT (結果)	QUANTITATION LIMIT (定量下限値)	ANALYSIS METHOD (分析方法)
PFOA	ng/L	2	1	JIS K 0450-70-10 : 2011
PFOS	ng/L	4	1	JIS K 0450-70-10 : 2011

Note: ND = less than 1 ng/L

備考 ND = 不検出

“Okinawa Prefecture Living Environment Conservation Ordinance”

Article 3-2, Paragraph 3

Pursuant to the Japan-US Joint Committee in 1973 (defined in Article 25 of the Agreement on Facilities and Areas under Article 6 of the Treaty of Mutual Cooperation and Security between the United States of America and the United States Army in Japan), the Okinawa Prefectural Government shall make a request to the person in charge of the U.S military facilities and areas, for authorization to enter the U.S military facilities and areas, in order to conduct an on-site investigation for observing the actual condition of the environmental pollution and determining the cause, when there is a possibility that the pollution of the environment of the air, water and soil which are suspected to be attributable to the US military bases, have caused, or may cause damages to the health of the prefectural people.

「沖縄県生活環境保全条例」

第3条の2第3項

県は、1973年に日米合同委員会（日本国とアメリカ合衆国との間の相互協力及び安全保障条約第6条に基づく施設及び区域並びに日本国における合衆国軍隊の地位に関する協定第25条に規定する合同委員会をいう。）において合意された合意事項に基づき、米軍基地に起因すると思われる大気、水、土壌の環境の汚染により、県民の健康に係る被害が生じ、又は生ずるおそれがあると認められる場合には、環境の汚染の実態把握及び原因究明のため、米軍基地の管理責任者に対し立入調査を求めるものとする。

Request format for Authorization of Visit to US Facilities and Areas
(米軍施設・区域立入り許可申請書)

February 13 2019 / 平成 31 年 2 月 13 日

1. Name of Facilities and Areas / 施設・区域名 :
Futenma Air Station, F A C 6 0 5 1 / 普天間飛行場, F A C 6 0 5 1
2. Date of Visit / 立入りの日付 :
Any one of the following dates / 以下の日程のうちいずれか 1 日
March 26, 2019 13:00-17:00 / 平成 31 年 3 月 26 日 (午後 1:00～午後 5:00)
March 28, 2019 13:00-17:00 / 平成 31 年 3 月 28 日 (午後 1:00～午後 5:00)
March 29, 2019 13:00-17:00 / 平成 31 年 3 月 29 日 (午後 1:00～午後 5:00)
3. Purpose of Visit / 立入りの目的 :
Understanding the residual situation of Perfluorinated Compounds in the Base.
基地内の有機フッ素化合物残留状況の把握
4. Visitor(s) / 立ち入る者 :
(Name/氏名) (Occupation/職名)
別紙のとおり
5. Point of Contact of the Visitor(s) / 申請者側の連絡調整者 :
(Name/氏名) (Occupation/職名)
Shoei TERUYA/照屋 正映 Supervisory Technician/主任技師

(Tel/電話番号)
098-866-2236

NOTE1 : Details of the visit will be coordinated between points of contact. The name and telephone number of USFJ point of contact will be notified to the point of contact of the visitors if the visit is authorized.

(注意 1 : 立入りの詳細は、連絡調整者間で調整される。在日米軍の連絡調整者の氏名及び電話番号は、立入りが許可された場合、申請者側の連絡調整者に通知される。)

NOTE2 : The commanders of the US facilities and areas will not comment on government-to-government issues, but on their mission related issues only.

(注意 2 : 米軍施設・区域の司令官は、政府間の問題については意見を述べず、その任務に関連する問題についてのみ意見を述べる。)

NOTE3 : During the visit, a representative of the visitors must keep a copy of this

request format.

(注意 3 : 立入りの間、立ち入る者の代表は、この申請用紙の写しを保持しなければならない。)

Plan of Environmental Survey on US facilities and Areas

	Facilities and Areas	Sampling Points
Rivers,outflowing from the US installation	Futenma Air Station	Drain adjacent to fence (entrance)
		Drain adjacent to fence (exit)
	2 Facilities and Areas	2 points
Wastewater	Futenma Air Station	Fire Pit Training site
	1 Facility and Area	1 point
Groundwater	Futenma Air Station	Spring water adjacent to fence
	1 Facility and Area	1 point
Soil	Futenma Air Station	Fire Pit Training site
	1 Facility and Area	1 point

在日米軍施設・区域環境調査表

調査要請地点の一覧表

	施設・区域名	採水地点
施設・区域から流出する河川	普天間飛行場	フェンス横排水溝入り口
		フェンス横排水溝出口
	4 施設・区域	2 地点
排水	普天間飛行場	ファイアー ピットトレーニング サイト
	1 施設・区域	1 地点
地下水	普天間飛行場	フェンス横湧水
	1 施設・区域	1 地点
土壌	普天間飛行場	ファイアー ピットトレーニング サイト
	1 施設・区域	1 地点

Plan of Environmental Survey on US facilities and Areas for 2018

	Facilities and Areas	Sampling Points	Frequency
Rivers,outflowing from the US installation	Futenma Air Station	Drain adjacent to fence (entrance)	1
		Drain adjacent to fence (exit)	1
	2 Facilities and Areas	2 points	2
Wastewater	Futenma Air Station	Fire Pit Training site	1
	1 Facility and Area	1 point	1
Groundwater	Futenma Air Station	Spring water adjacent to fence	1
	1 Facility and Area	1 point	1
Soil	Futenma Air Station	Fire Pit Training site	1
	1 Facility and Area	1 point	1

平成30年度在日米軍施設・区域環境調査表

調査地点の一覧表

	施設・区域名	採水地点	調査回数
施設・区域から流出する河川	普天間飛行場	フェンス横排水溝入り口	1
		フェンス横排水溝出口	1
	4 施設・区域	2 地点	2
排水	普天間飛行場	ファイアー ピットトレーニング サイト	1
	1 施設・区域	1 地点	1
地下水	普天間飛行場	フェンス横湧水	1
	1 施設・区域	1 地点	1
土壌	普天間飛行場	ファイアー ピットトレーニング サイト	1
	1 施設・区域	1 地点	1

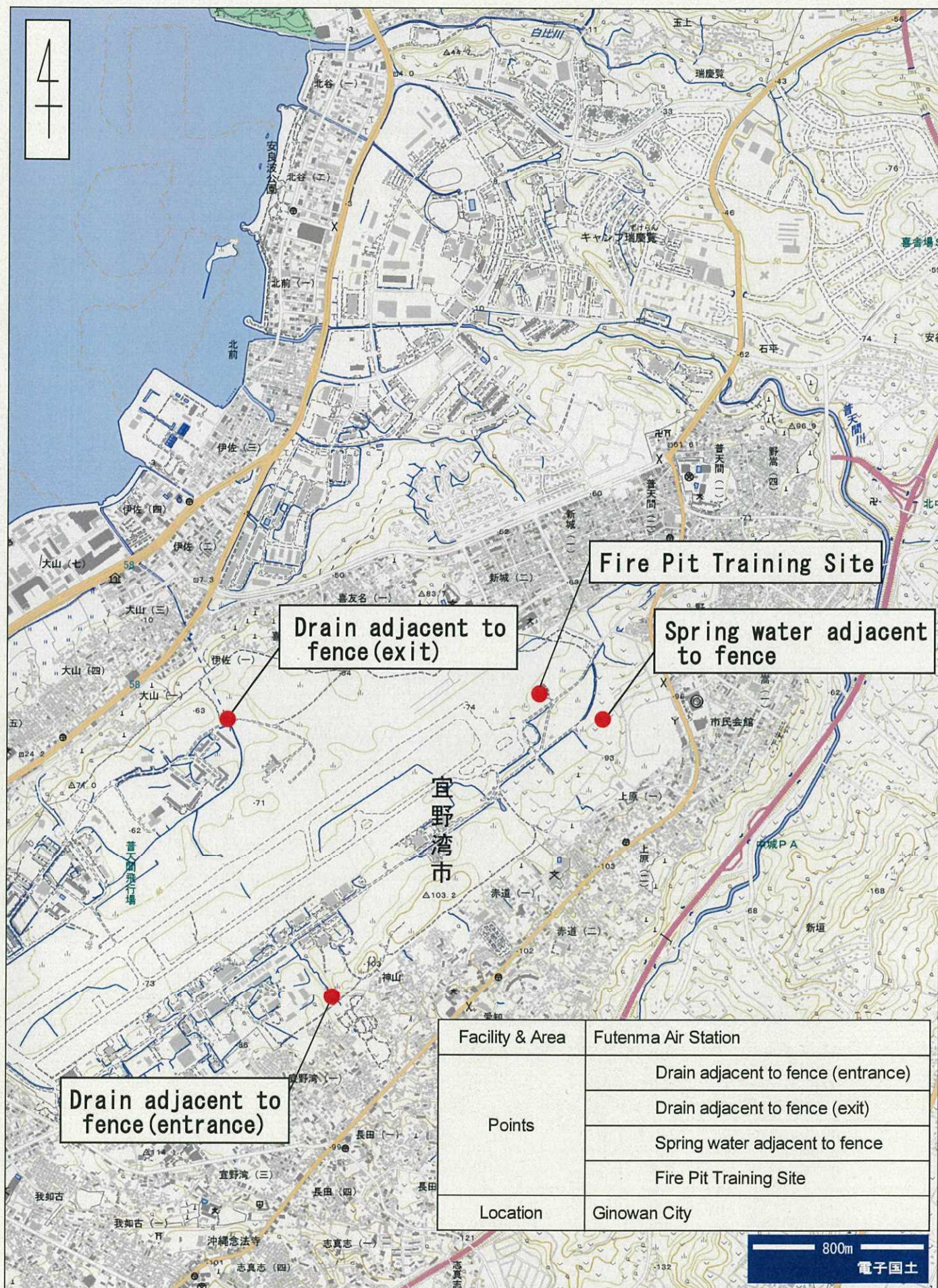
Environmental survey for US facilities and areas for JFY2018
(Futenma Air Station)

Date	Time	Facilities and Areas	Sampling Point		remark
26-Mar-2019 Tue	13:00 - 17:00	Futenma Air Station	Drain adjacent to fence (entrance)	Base Wastewater	
or			Drain adjacent to fence (exit)	Base Wastewater	
28-Mar-2019 Thu			Spring water adjacent to fence	Groundwater	
or			Fire Pit Training site	Wastewater	
29-Mar-2019 Fri			Fire Pit Training site	Soil	

平成30年度 在日米軍施設・区域環境調査日程表

普天間飛行場

日	立入時間	施設及び区域	調査地点名	対象	備考
2019/3/26 (金)	13:00 - 17:00	普天間飛行場	フェンス横排水溝入り口	基地排水	
or			フェンス横排水溝出口	基地排水	
2019/3/28 (月)			フェンス横湧水	地下水	
or			ファイアーピットトレーニングサイト	排水	
2019/3/29 (火)			ファイアーピットトレーニングサイト	土壌	



Facility & Area	Futenma Air Station
Points	Drain adjacent to fence (entrance)
	Drain adjacent to fence (exit)
	Spring water adjacent to fence
	Fire Pit Training Site
Location	Ginowan City



フェンス横排水溝出口

ファイアピットトレーニングサイト

フェンス横湧水

フェンス横排水溝入口

施設・区域名	普天間飛行場
調査地点	フェンス横排水溝入口
	フェンス横排水溝出口
	フェンス横湧水
	ファイアピットトレーニングサイト
所在地	宜野湾市